بسم الله الرحمن الرحيم

مصرف الإمارات الإسلامي
EMIRATES ISLAMIC BANK

(شـركـة مسـاهمـة عـامـة)

المركز الرئيسي
الطابق ١٣، برج المكاتب
دبي فيستيفال سيتي ، دبي
هاتف: ٢٢٨٧٤٧٤ (٤) ٩٧١+
فاكس: ٢٢٢٧٣٢١ (٤) ٩٧١+
ص.ب: ٦٥٦٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة
الموقع الإلكتروني: www.emiratesislamicbank.ae

البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
(غير مدققة)

كما في ٣٠ يونيـو ٢٠١٠

المحتويات	صفحة
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية	١
الميزانية العمومية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)	٢
بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)	٣
بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)	٤
بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)	٥
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)	٦
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)	٧ – ١٩

ص.ب : ٣٨٠٠
الطابق ٣٢
أبراج الإمارات
شارع الشيخ زايد
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تليفون +٩٧١ (٤) ٤٠٣ ٠٣٠٠
فاكس +٩٧١ (٤) ٣٣٠ ١٥١٥
الموقع على الشبكة www.ae-kpmg.com

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة / المساهمين
مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد المرفق لـ مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع. ("المصرف") وشركاته التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ"المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ وكذلك بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد (الذي يشتمل على بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد وبيان الدخل المرحلي الموجز الموحد المنفصل) وبيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ ("المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة"). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ *"التقارير المالية المرحلية"*. بينما تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءاً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ *"مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة"*. تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق، وبالتالي، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناء على مراجعتنا، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ولفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ *"التقارير المالية المرحلية"*.

18 JUL 2010

كي بي إم جي
منذر الدجاني
رقم التسجيل: ٢٦٨

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد ، عضو في كي بي إم جي العالمية ، مؤسسة تعاونية سويسرية
جميع الحقوق محفوظة

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

الميزانية العمومية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)

كما في ٣٠ يونيـــو ٢٠١٠

	إيضاح	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم
الموجودات			
نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي		١,٢٠١,٠٦٣	١,١٦١,٥٦٢
مستحق من بنوك	٣	٢٥,٩٨٨	١٢٧,٢٢٩
مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي		٥,٩٦٢,٩٢٧	١,٦٥٦,٥٢٦
ذمم أنشطة تمويلية مدينة	٤	١٦,٠٥٨,٣١٨	١٦,٧٠٥,٨٠٠
استثمارات	٥	٢,٩٨٨,٨٥٠	٣,٧٨٠,٠٧٠
استثمارات عقارية	٦	٦٨٠,٣٤٦	٤٥٨,٧٩٦
استثمارات عقارية تحت التطوير	٧	٦٨٢,٨٠٧	١,٠٠٤,٤٩١
مصروفات مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى		٢٦٠,٤٠٠	٣٢٧,٢٤٩
موجودات ثابتة	٨	٦٦,٧٨٦	٦٧,٩١٦
إجمالي الموجودات		**٢٧,٩٢٧,٤٨٥**	**٢٥,٢٨٩,٦٣٩**
المطلوبات			
حسابات المتعاملين	٩	٢١,١٥٣,٩١٠	١٩,٤١٨,٠٨٧
مستحق لبنوك		٢,٠٦٤,٥٣٦	١,٢٠٧,٥٢٦
مطلوبات أخرى		٧١٩,١٣٦	٦٩٦,١٧٢
زكاة مستحقة		–	١٣,١٢١
وكالة استثمارية	١٠	١,٠٨١,٨٧٢	١,٠٨١,٨٧٢
إجمالي المطلوبات		**٢٥,٠١٩,٤٥٤**	**٢٢,٤١٦,٧٧٨**
حقوق المساهمين			
رأس المال	١١	٢,٤٣٠,٤٢٢	٢,٣١٤,٦٨٨
احتياطي قانوني		٢٠٠,٧٣٨	٢٠٠,٧٣٨
احتياطي عام		١٠٦,٥١٧	١٠٦,٥١٧
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	١٢	(٢٣,٠٨٢)	(٦,٦٧٩)
أرباح محتجزة		٩٩,٠٥١	١٦٥,٢٣٤
إجمالي حقوق المساهمين		**٢,٨١٣,٦٤٦**	**٢,٧٨٠,٤٩٨**
حقوق الأقلية	١٣	٩٤,٣٨٥	٩٢,٣٦٣
إجمالي حقوق الملكية		**٢,٩٠٨,٠٣١**	**٢,٨٧٢,٨٦١**
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية		**٢٧,٩٢٧,٤٨٥**	**٢٥,٢٨٩,٦٣٩**
الالتزامات والمطلوبات الطارئة		**٤,٠٢٢,٥٨٨**	**٤,٠٧٧,٠٩٢**
الموجودات المدارة	١٤	**١,٤٨٥,٥٥٠**	**١,٤٨٥,٥٥٠**

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للإصدار بتاريخ ١٨ يوليو ٢٠١٠.

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

	إيضاح	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم
الإيرادات					
إيرادات من أنشطة تمويلية، صافية		٢٤١,٩٢٨	٢٦٦,٢١٧	٤٨٣,٦٨٣	٥٣٠,٢٦٨
إيرادات/(خسائر) من استثمارات في أوراق مالية، صافية		(٢,٧٢١)	(١,٣٣٨)	٢٦,٣٧٦	(٣٤,٧٣٤)
للمجموعة					
إيرادات مرابحات قصيرة الأجل مع الشركة القابضة		٦٧,٠٠٣	١٦,٣٦٠	١٠١,٩٩٤	٢١,٣٢٢
للمجموعة، صافية		٧,٨٧٤	٣,٩٥٨	١٣,١٢٥	٨,٠٧٤
إيرادات عقارية، صافية		٥٠,٩٢٤	٥٤,٩٣٢	١٠١,١٢١	١٢٩,٧٩٩
إيرادات عمولات ورسوم، صافية		٢٤,٨٧٢	١٨,٢٠٣	٤٥,٧٢٩	٤٧,٢٧٩
إيرادات تشغيلية أخرى، صافية					
إجمالي الإيرادات		٣٨٩,٨٨٠	٣٥٨,٣٣٢	٧٧٢,٠٢٨	٧٠٢,٠٠٨
المصروفات					
مصروفات عمومية وإدارية		(٩٥,١٣٢)	(١٠١,٠٦٤)	(١٩٢,٨١٣)	(١٩٩,١٧٦)
استهلاك عقارات استثمارية		(٤,٤٤٧)	(٢,٠٦٣)	(٧,٦٨٧)	(٤,١٢٦)
إجمالي المصروفات		(٩٩,٥٧٩)	(١٠٣,١٢٧)	(٢٠٠,٥٠٠)	(٢٠٣,٣٠٢)
صافي الإيرادات التشغيلية قبل مخصصات انخفاض القيمة		٢٩٠,٣٠١	٢٥٥,٢٠٥	٥٧١,٥٢٨	٤٩٨,٧٠٦
مخصصات انخفاض القيمة، صافية من الاستردادات		(١٥٨,٠٩٢)	(٦١,٥١٥)	(٢٣٣,٥١٣)	(٨٨,٩٣٤)
صافي الإيرادات التشغيلية بعد مخصصات انخفاض القيمة		١٣٢,٢٠٩	١٩٣,٦٩٠	٣٣٨,٠١٥	٤٠٩,٧٧٢
حصة حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة من الأرباح		(١٤٧,١٩٩)	(١٥٨,٦٠٩)	(٢٨٦,٤٤٢)	(٣٠٨,٩١٧)
صافي الإيرادات التشغيلية قبل حقوق الأقلية		(١٤,٩٩٠)	٣٥,٠٨١	٥١,٥٧٣	١٠٠,٨٥٥
حقوق الأقلية		(٢,٠٨٨)	١٨٤	(٢,٠٢٢)	٣٦٨
أرباح المساهمين (صافي الإيرادات)		(١٧,٠٧٨)	٣٥,٢٦٥	٤٩,٥٥١	١٠١,٢٢٣
ربحية السهم (درهم)	١٥	(٠.٠١)	٠.٠٣	٠.٠٢	٠.٠٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم
أرباح المساهمين (صافي الإيرادات)	(١٧,٠٧٨)	٣٥,٢٦٥	٤٩,٥٥١	١٠١,٢٢٣
إيرادات مُعَدَّلة أخرى:				
التغيرات المتراكمة في احتياطي القيمة العادلة	(١٣,١١٣)	٢,٢٩٢	(١٦,٤٠٣)	(١٤,٩٨٩)
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	(٣٠,١٩١)	٣٧,٥٥٧	٣٣,١٤٨	٨٦,٢٣٤
إيرادات شاملة عائدة إلى:				
المساهمين	(٢٨,١٠٣)	٣٧,٣٧٣	٣٥,١٧٠	٨٥,٨٦٦
حقوق الأقلية	(٢,٠٨٨)	١٨٤	(٢,٠٢٢)	٣٦٨
	(٣٠,١٩١)	٣٧,٥٥٧	٣٣,١٤٨	٨٦,٢٣٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

	العائد لحقوق المساهمين في المصرف							
	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	أرباح محتجزة	المجموع	حقوق الأقلية	الإجمالي للمجموعة
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في ١ يناير ٢٠١٠	٢,٣١٤,٦٨٨	٢٠٠,٧٣٨	١٠٦,٥١٧	(٦,٦٧٩)	١٦٥,٢٣٤	٢,٧٨٠,٤٩٨	٩٢,٣٦٣	٢,٨٧٢,٨٦١
إجمالي الإيرادات المعدّلة للفترة	–	–	–	(١٦,٤٠٣)	٤٩,٥٥١	٣٣,١٤٨	٢,٠٢٢	٣٥,١٧٠
إصدار اسهم منحة	١١٥,٧٣٤	–	–	–	(١١٥,٧٣٤)	–	–	–
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	**٢,٤٣٠,٤٢٢**	**٢٠٠,٧٣٨**	**١٠٦,٥١٧**	**(٢٣,٠٨٢)**	**٩٩,٠٥١**	**٢,٨١٣,٦٤٦**	**٩٤,٣٨٥**	**٢,٩٠٨,٠٣١**
كما في ١ يناير ٢٠٠٩	٩٣٤,٣٧٥	١٨٧,٦٥٩	٩٣,٤٣٨	١١,٦٩٣	٣٥٤,٠٣٢	١,٥٨١,١٩٧	٩٢,٨٨٩	١,٦٧٤,٠٨٦
إجمالي الإيرادات المعدّلة للفترة	–	–	–	(١٤,٩٨٩)	١٠١,٢٢٣	٨٦,٢٣٤	(٣٦٨)	٨٥,٨٦٦
إصدار اسهم منحة	٢٨٠,٣١٣	–	–	–	(٢٨٠,٣١٣)	–	–	–
إصدار اسهم جديدة	١,٠٩٨,٣٣٣	–	–		–		–	
كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	**٢,٣١٣,٠٢١**	**١٨٧,٦٥٩**	**٩٣,٤٣٨**	**(٣,٢٩٦)**	**١٧٤,٩٤٢**	**٢,٧٦٥,٧٦٤**	**٩٢,٥٢١**	**٢,٨٥٨,٢٨٥**

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ الف درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ الف درهم
الانشطة التشغيلية		
ارباح الفترة	٤٩,٥٥١	١٠١,٢٢٣
تسويات لـ:		
مخصصات انخفاض ذمم انشطة تمويلية مدينة، صافية	١١٢,٤٤٧	٨٨,٩٣٤
مخصصات انخفاض استثمارات اخرى	٢١,٠٦٦	(١٤,٥٩٢)
مخصصات انخفاض استثمارات عقارية	١٠٠,٠٠٠	–
إيرادات توزيعات الارباح	(٤,٣٣٨)	(٢٣,٤٩١)
ارباح بيع استثمارات	(١٨,٣٦٠)	–
ارباح بيع عقارات استثمارية	(٣,٧٧٢)	–
خسائر إعادة تقييم استثمارات في اوراق مالية	٢٤,٠٨٣	١٠٤,٠٣٢
استهلاك استثمارات عقارية	٧,٦٨٧	٤,١٢٦
استهلاك موجودات ثابتة	١٢,٧٣٧	١١,٣٤١
	٣٠١,١٠١	٢٧١,٥٧٣
التغيرات في الاحتياطيات لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	(٤٤,١١٤)	١٩٩,٣٣٥
التغير في المستحق من الشركة القابضة للمجموعة	(١,٧٨٨,٠٢٥)	(٤٦٩,٤٠٥)
التغيرات في ذمم الانشطة التمويلية المدينة	٥٣٥,٠٣٥	٥٨٨,٠٠١
التغيرات في المصروفات المدفوعة مقدما والموجودات الاخرى	٦٦,٨٤٩	١٢٧,٤٦٧
التغيرات في حسابات المتعاملين	١,٧٣٥,٨٢٣	(٤٠٧,١٢٠)
التغيرات في مستحق لبنوك (حسابات وكالة استثمارية)	٨٥٧,٣٦٢	(٩٧٢,٩٢٦)
التغيرات في الالتزامات الأخرى	٢٢,٩٦٤	(١٦٣,٩٣٦)
التغيرات في مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	–	(٢,٨٠٠)
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	–	(١٤,٩٨٩)
الزكاة المدفوعة	(١٣,١٢١)	(١٧,١٨٥)
صافي النقد من/(المستخدم) في الأنشطة التشغيلية	١,٦٥٧,٤٧١	(٨٦١,٩٨٥)
الأنشطة الاستثمارية		
استثمارات في اوراق مالية صافية من الاسترجاعات	٥٢٢,٧٠٦	٤٩,٣٥١
متحصلات من بيع/ استرداد استثمارات في اوراق مالية	٢٤١,٧٢٥	–
إيرادات توزيعات ارباح مقبوضة	٤,٣٣٨	٢٣,٤٩١
التغير في استثمارات عقارية	(٢٣٩,١٦٨)	(٦٥,٦٥٩)
متحصلات من بيع استثمارات عقارية	١٣,٧٠٣	–
التغير في استثمارات عقارية تحت التطوير	٢٢١,٦٨٤	(١٤٤,٧٧٢)
التغير في الموجودات الثابتة، صافي	(١١,٦٠٧)	(١٢,٧٠٢)
صافي النقد من/(المستخدم) في الأنشطة الاستثمارية	٧٥٣,٣٨١	(١٥٠,٢٩١)
الأنشطة التمويلية		
مستحق للشركة القابضة للمجموعة (وكالة استثمارية)	–	(٩٤٠,٠٠٠)
حقوق الاقلية	٢,٠٢٢	(٣٦٨)
إصدار اسهم جديدة	–	١,٠٩٨,٣٣٣
صافي النقد من الأنشطة التمويلية	٢,٠٢٢	١٥٧,٩٦٥
صافي التغير في النقد وما يعادله	٢,٤١٢,٨٧٤	(٨٥٤,٣١١)
النقد وما يعادله في بداية الفترة	٥,٩٢٩,٣٦٤	٥,٢٩٣,٤٧٥
النقد وما يعادله في نهاية الفترة	٨,٣٤٢,٢٣٨	٤,٤٣٩,١٦٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

١ الأنشطة

تأسس مصرف الإمارات الإسلامي – بنك الشرق الأوسط سابقا – ("**المصرف**") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة دبي كبنك تقليدي ذو مسؤولية محدودة في إمارة دبي بتاريخ ٣ أكتوبر ١٩٧٥، تم إعادة تسجيل المصرف كشركة مساهمة عامة في يوليو ١٩٩٥. ويخضع المصرف لرقابة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

في اجتماع الجمعية العمومية غير العادي المنعقد بتاريخ ١٠ مارس ٢٠٠٤ ، تمت الموافقة على تحويل أنشطة المصرف لتتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، واكتملت عملية التحوّل بتاريخ ٩ أكتوبر ٢٠٠٤ (تاريخ التحوّل)، بعد أن حصل المصرف على الموافقات المطلوبة من المصرف المركزي والدوائر الحكومية المختصة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

إن المصرف هو شركة تابعة لبنك الإمارات الدولي، شركة مساهمة عامة، دبي ("الشركة القابضة للمجموعة")، كما أن بنك الإمارات الدولي هو شركة تابعة لبنك الإمارات دبي الوطني. إن المصرف مُدرج في سوق دبي المالي.

بالإضافة إلى المركز الرئيسي في دبي، يمارس المصرف نشاطه من خلال ٣١ فرعاً في الإمارات العربية المتحدة، وتشتمل هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على الأنشطة الخاصة بالمركز الرئيسي للمصرف وفروعه وشركتيه التابعتين (يشار إليها معا بـــ "المجموعة").

لدى المصرف الشركتين التابعتين التاليتين:

	تاريخ وبلد التأسيس	الأنشطة	الملكية
• شركة الإمارات الإسلامية للوساطة المالية ذ.م.م	٢٦ أبريل ٢٠٠٦ ، الإمارات	خدمات وساطة مالية	١٠٠%
• شركة إثمار للتطوير العقاري ش.م.خ	٩ يونيو ٢٠٠٨ ، الإمارات	استثمار في مشروعات عقارية وتأسيسها وإدارتها	٤٠%

يسيطر المصرف على إدارة شركة إثمار للتطوير العقاري من خلال تمتعه بأغلبية الأصوات في مجلس إدارة الشركة.

يقدم المصرف خدمات تمويلية ومصرفية متكاملة ومنتجات متنوعة من خلال أدوات التمويل والاستثمار المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

بلغ عدد الموظفين في المصرف ١١٦٢ موظفا كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١١٥٣ موظفا).

إن العنوان المسجل للمصرف هو: ص.ب ٦٥٦٤ ، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أسس إعداد البيانات المالية

أ. بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تشتمل هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة، وتجب قراءة هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

تم عرض البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (العملة الرسمية للمجموعة) مقربة لآلاف الدراهم.

ب. أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ماعدا الحالات الآتية:

- قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل بالقيمة العادلة.
- قياس الاستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة.

٢ أسس إعداد البيانات المالية (تتمة)

ج. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية التي تطبقها المجموعة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة هي نفسها التي قامت بتطبيقها في آخر بيانات مالية سنوية موحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

د. استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة من الإدارة أن تقوم بوضع التقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات المالية والإيرادات والمصروفات، وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقا لنفس الأحكام الهامة التي وضعتها الإدارة لتطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، وأسس التقدير وعدم التيقن الأساسية التي تم تطبيقها في إعداد البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

هـ. إدارة المخاطر المالية

إن مبادئ وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة هي نفسها التي تم تطبيقها في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

٣ مستحق من بنوك

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم
مستحق من بنوك محلية	٢٢	٢٢
مستحق من بنوك أجنبية	٢٥,٩٦٦	١٢٧,٢٠٧
	٢٥,٩٨٨	١٢٧,٢٢٩

٤ ذمم أنشطة تمويلية مدينة

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم
مرابحات سلع	٢,٠١٦,٩٣٥	٢,١٧٤,٩٠٧
مرابحات سيارات	٢,٥٢٥,١٦٣	٢,٧٠٨,٥٧٠
مرابحات تمويل مشترك	٢٢٥,٢٢٢	٩٩,٧٦١
مرابحات عقارات	٣٦٨,٢٢٩	١٨٧,٣١٥
إجمالي المرابحات	٥,١٣٥,٥٤٩	٥,١٧٠,٥٥٣
استصناع	١,٦٥٤,٩٦٠	١,٩٣٩,٦٠٩
إجارة	٦,٠٩٣,١٠٦	٦,٠٨٣,٥٨١
مدينو بطاقات اعتماد	٥٤٢,٢١٩	٥٢٩,٥٢٠
وكالة تمويلية	٢,٨٧٢,١١٠	٣,٢٧٠,٧٨٢
أخرى	١,٠٨٩,٩٢١	٩٥٠,٢١٠
	١٧,٣٨٧,٨٦٥	١٧,٩٤٤,٢٥٥
إيرادات مؤجلة	(٦٧٧,٢٠٧)	(٦٩٩,٣٨١)
مخصص انخفاض القيمة	(٦٥١,٥٢١)	(٥٣٩,٠٧٤)
إيرادات تحت التسوية	(٨١٩)	-
	١٦,٠٥٨,٣١٨	١٦,٧٠٥,٨٠٠

٤ ذمم أنشطة تمويلية مدينة (تتمة)

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم
التحليل حسب القطاع الاقتصادي		
الزراعة والأنشطة ذات الصلة	٥٨٨	١,٥٠٣
التعدين واستغلال المحاجر	٤,٨٢٦	٤,٢٤٠
الصناعة	٤١٦,٠٤٠	٤٣٢,٣٧٢
الإنشاءات	٩١٧,٩٧٢	١,٦٣٨,٧١٢
التجارة	٧٤٥,٩٧١	٨٠٦,٩٨٦
المواصلات والاتصالات	٢٤٨,٣٥١	٥٢٩,٦٤٨
الخدمات	١,٧٨٩,٤٧٧	١,٩٦٧,٠٠٠
الأفراد	٤,٩٩٥,٤٨٨	٣,٦٦٤,٨٠٣
عقارات	٥,٥٨٠,٩١٨	٥,٧١٩,١٧٩
مؤسسات مالية	٢,٣٦٣,٦٠٦	٢,٦٩٠,٩٩٣
أخرى	٣٢٤,٦٢٨	٤٨٨,٨١٩
	١٧,٣٨٧,٨٦٥	١٧,٩٤٤,٢٥٥
إيرادات مؤجلة	(٦٧٧,٢٠٧)	(٦٩٩,٣٨١)
مخصص انخفاض القيمة	(٦٥١,٥٢١)	(٥٣٩,٠٧٤)
إيرادات تحت التسوية		
	١٦,٠٥٨,٣١٨	١٦,٧٠٥,٨٠٠
الحركة في المخصصات المصنفة لانخفاض القيمة :		
الرصيد في بداية السنة	٣٤٥,٠٢٦	٢٠١,٣٢٠
مخصصات تم تكوينها خلال الفترة/السنة	١٢٧,٤٨٦	١٨٩,٩٥٩
استردادات خلال الفترة/السنة	(١٥,٤٤٤)	(١١,٥٢٦)
مخصصات محولة إلى قروض وسلفيات	–	(٣٤,٧٢٧)
الرصيد في نهاية الفترة/السنة	٤٥٧,٠٦٨	٣٤٥,٠٢٦
الحركة في مخصصات انخفاض قيمة المحفظة :		
الرصيد في بداية السنة	١٩٤,٠٤٨	–
مخصصات تم تكوينها خلال الفترة/السنة	٤٠٥	١٩٤,٠٤٨
الرصيد في نهاية الفترة/السنة	١٩٤,٤٥٣	١٩٤,٠٤٨
	٦٥١,٥٢١	٥٣٩,٠٧٤

٥ استثمارات

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم
القيمة العادلة ضمن بيان الدخل		
أسهم حقوق ملكية	١٣٧,٥٧٢	١٤٩,٨٧٨
صناديق استثمارية	٥٠٦,٩٤٩	٥٢١,٢٦١
	٦٤٤,٥٢١	٦٧١,١٣٩
متاحة للبيع		
أسهم حقوق ملكية	٦٠٣,٠٠٨	٨٦٢,١٠٨
صناديق استثمارية	٩١٥,٤٣٨	٩٢٠,٤٦٣
	١,٥١٨,٤٤٦	١,٧٨٢,٥٧١
محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق		
صكوك	٨٦٤,٨٢٠	١,٣٤٤,٢٣١
	٣,٠٢٧,٧٨٧	٣,٧٩٧,٩٤١
ناقصا: مخصص انخفاض في قيمة الاستثمارات	(٣٨,٩٣٧)	(١٧,٨٧١)
	٢,٩٨٨,٨٥٠	٣,٧٨٠,٠٧٠
تشتمل الاستثمارات في الأوراق المالية على ما يلي:		
استثمارات في أوراق مالية مسعرة	٧٢٦,٨٦٠	٧٩٢,١٩٩
استثمارات في أوراق مالية غير مسعرة	٢,٢٦١,٩٩٠	٢,٩٨٧,٨٧١
	٢,٩٨٨,٨٥٠	٣,٧٨٠,٠٧٠
الحركة في المخصصات المصنفة لانخفاض القيمة :		
الرصيد في بداية السنة	١٧,٨٧١	٢٧,٥٩١
مخصصات تم تكوينها خلال الفترة/السنة	٢١,٠٦٦	٧,٢٨٢
استردادات خلال الفترة/السنة	–	(١٧,٠٠٢)
الرصيد في نهاية الفترة/السنة	٣٨,٩٣٧	١٧,٨٧١
تتركز الاستثمارات في الأوراق المالية كما يلي:		
استثمارات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	١,١٤٣,٠٧٤	١,٤١٩,٤٥١
استثمارات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	١,٨٤٥,٧٧٦	٢,٣٦٠,٦١٩
	٢,٩٨٨,٨٥٠	٣,٧٨٠,٠٧٠

٦ استثمارات عقارية

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم
الرصيد في بداية السنة	٤٩٤,٤١٩	٤٠٩,٤٠٤
عقارات مشتراة	–	٦٥,٦٥٩
عقارات محولة من استثمارات عقارية تحت التطوير (إيضاح ٧)	٢٣٩,١٦٨	١٩,٣٥٦
عقارات مباعة	(٩,٩٣١)	–
	٧٢٣,٦٥٦	٤٩٤,٤١٩
الاستهلاك المتراكم	(٣٣,٠٢٧)	(٢٥,٣٤٠)
مخصص انخفاض في القيمة	(١٠,٢٨٣)	(١٠,٢٨٣)
	٦٨٠,٣٤٦	٤٥٨,٧٩٦
تشتمل الاستثمارات العقارية على ما يلي:		
أراضي	١٤٦,١٦٠	١٥٦,٠٩٠
مباني، صافية	٥٣٤,١٨٦	٣٠٢,٧٠٦
الرصيد في نهاية الفترة/السنة	٦٨٠,٣٤٦	٤٥٨,٧٩٦

ترى الإدارة أن القيمة العادلة للاستثمارات العقارية لا تختلف بصورة مادية عن قيمتها المرحلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

تتركز جميع الاستثمارات العقارية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

٧ استثمارات عقارية تحت التطوير

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم
الرصيد في بداية السنة	١,٠٠٤,٤٩١	٨٥٩,٥٤٦
إضافات خلال الفترة/السنة	١٧,٤٨٤	١٧٥,٦٠٣
عقارات محولة إلى استثمارات عقارية (إيضاح ٦)	(٢٣٩,١٦٨)	(١٩,٣٥٦)
استثمارات عقارية محولة إلى أصول ثابتة	–	(١١,٣٠٢)
	٧٨٢,٨٠٧	١,٠٠٤,٤٩١
ناقصاً: مخصص انخفاض في القيمة	(١٠٠,٠٠٠)	–
	٦٨٢,٨٠٧	١,٠٠٤,٤٩١

قامت الإدارة بإعادة تقييم الاستثمارات العقارية تحت التطوير كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ وبناءا على هذا التقييم تم زيادة مخصص انخفاض القيمة بمبلغ ١٠٠ مليون درهم.

تتركز جميع الاستثمارات العقارية تحت التطوير داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

٨ أصول ثابتة

منحت حكومة دبي المجموعة قطعة أرض، وقد تم تسجيلها بصفة أولية بقيمة ١ درهم وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٠) "تسجيل المنح الحكومية" . بلغت قيمة الأرض وفقا لتقدير الخبير المستقل ٤٦.٢٠.٠٠٠ درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠.

٩ حسابات المتعاملين

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم
حسابات المتعاملين تتركز كما يلي:		
حسابات متعاملين داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	١٩,٩٩٣,٥٤٣	١٨,٦٤٧,٦٠٩
حسابات متعاملين من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	١,١٦٠,٣٦٧	٧٧٠,٤٧٨
	٢١,١٥٣,٩١٠	١٩,٤١٨,٠٨٧

١٠ وكالة استثمارية

تلقى المصرف – بموجب اتفاقية وكالة – مبلغا وقدره ١,٠٨١,٨٧٢,٠٠٠ درهم في ديسمبر ٢٠٠٨ من وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة وتستحق الدفع بعد خمس سنوات (يمكن زيادتها إلى سبع سنوات). تخضع هاتين الوكالتين لشروط متفق عليها.

١١ رأس المال

رأس مال المصرف المصرح به ٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم، ورأس المال المدفوع ٢,٤٣٠,٤٢٢,٠٠٠ درهم. خلال الفترة، قام المصرف بزيادة رأس ماله عن طريق إصدار أسهم منحة بمبلغ ١١٥,٧٣٤,٠٠٠ درهم والتي تم اعتمادها في اجتماع الجمعية العمومية بتاريخ ١١ يوليو ٢٠١٠.

١٢ التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة

تمثل التغيرات في القيمة العادلة العجز في إعادة تقييم الاستثمارات المتاحة للبيع خلال الفترة. بلغت حصة المساهمين في هذا العجز خلال الفترة مبلغا قدره ٢٣,٠٨٢,٠٠٠ درهم.

١٣ حقوق الأقلية

تمثل حقوق الأقلية البالغة ٩٤,٣٨٥,٠٠٠ درهم في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٩٢,٣٦٣,٠٠٠ درهم) ٦٠% من أسهم شركة إثمار للتطوير العقاري (ش.م.خ) غير المملوكة للمصرف (أنظر إيضاح ١).

١٤ الموجودات المدارة

تشتمل الموجودات المدارة على ما يلي:

(أ) موجودات الصكوك

خلال شهر يونيو ٢٠٠٧، قام المصرف بتسهيل إصدار "صكوك استثمارية" بمبلغ إجمالي ١,٢٨٥,٥٥٠,٠٠٠ درهم (٣٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي) من خلال بيع "موجودات إجارة" بالقيمة المُرحلة إلى "شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي المحدودة" ("المُصدر")، والتي تقوم أيضاً بدور الأمين لصالح حاملي الصكوك.

قام المُصدر بتحويل إدارة موجودات الصكوك إلى المصرف بموجب اتفاقية إدارة. يقوم المصرف بإدارة تلك الموجودات وفقا لأحكام تلك الاتفاقية مقابل أتعاب إدارة.

في تاريخ الاستحقاق، يملك حملة الصكوك الخيار لاسترداد قيمة الصكوك بالقيمة الاسمية. تضمن الشركة القابضة للمجموعة هذا الخيار. تم إظهار الصكوك خارج البيانات المالية المستقلة للمصرف وشركاته التابعة، وذلك وفقا لمتطلبات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالمصرف.

(ب) موجودات الوكالة

تبلغ موجودات الوكالة المدارة ٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم) وهي تخص الشركة القابضة للمجموعة، التي تتحمل مخاطرها.

١٥ ربحية السهم

تم حساب ربحية السهم بقسمة الأرباح البالغة ٤٩,٥٥١,٠٠٠ درهم والخسائر البالغة ١٧.٠٧٨.٠٠٠ وذلك لفترة الستة أشهر والثلاثة أشهر على التوالي المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (٣٠ يونيو ٢٠٠٩: ١٠١.٢٢٣.٠٠٠ درهم و ٣٥.٢٦٥.٠٠٠ درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وهو ٢,٤٣٠,٤٢٢,٠٠٠ سهما (٣٠ يونيو ٢٠٠٩: ١,٣٣٠,٤٢٢,٠٠٠ سهما).

١٦ المعاملات مع أطراف ذات علاقة

يقوم المصرف- في سياق أعماله الاعتيادية- بإجراء معاملات مع مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني، ومع بعض مسؤولي ومساهمي وأعضاء مجلس إدارة المصرف والهيئات التي توجد فيها مصالح هامة للمصرف ومساهميه وأعضاء مجلس إدارته.

المعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم
بيان الدخل		
إيرادات /(خسائر) من صناديق مدارة من قبل الشركة القابضة للمجموعة	١٢,٠١١	(٦٢,٢٩٣)
إيرادات من معاملات مع الشركة القابضة للمجموعة، صافية	١٠١,٩٩٤	٢١,٣٢٢
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين	٦,٥١٠	٤,٣٤٤
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين – امتيازات التقاعد	٢١١	١١٣

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم
الميزانية العمومية		
مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي	٥,٩٦٢,٩٢٧	١,٦٥٦,٥٢٦
استثمار في صناديق استثمارية مدارة من قبل الشركة القابضة للمجموعة	٥٠٦,٩٤٩	٥٢١,٢٦١
ذمم أنشطة تمويلية – أعضاء مجلس الإدارة	٩٨,٩٣٢	١٢٨,٩٦٥
ذمم أنشطة تمويلية – موظفي الإدارة الرئيسيين	٨,٢٢٦	١١,٢٩٨
حسابات جارية واستثمار – أعضاء مجلس الإدارة	٢١,٠٧٩	٢١,٦١٨
موجودات مدارة		
شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي	١,٢٨٥,٥٥٠	١,٢٨٥,٥٥٠
وكالة الشركة القابضة للمجموعة	٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠

١٧ التقارير حسب القطاع

تتكون أنشطة المصرف من القطاعات الرئيسة التالية:

قطاع الشركات والاستثمار

يقدم المصرف للشركات – من خلال هذا القطاع – خدمات ومنتجات مصرفية عديدة ويقبل ودائعهم، يقوم هذا القطاع بالاستثمار في أوراق مالية وصكوك وصناديق استثمار وعقارات.

قطاع الأفراد

يقدم قطاع الأفراد خدمات ومنتجات مصرفية عديدة للمتعاملين الأفراد ويقبل ودائعهم.

قطاع الخزينة

يشتمل هذا القطاع بشكل أساسي على معاملات المرابحة مع بنك الإمارات الدولي.

الشركات التابعة

تشتمل البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على الأرقام المتعلقة بالشركتين التابعتين التاليتين:

	موجودات ألف درهم	مطلوبات ألف درهم	(خسائر)/أرباح ألف درهم
شركة الإمارات الإسلامية للوساطة المالية ذ م م	٣٣,٩٢٩	١,٢٢٧	(١,٢٧٩)
شركة إثمار للتطوير العقاري ش م خ	١٦٨,٣٩٨	١٠,٢١٣	٣,٣٧٠

١٧ التقارير حسب القطاع
(تتمة)

	قطاع الشركات والاستثمار		قطاع الأفراد		قطاع الخزينة		الإجمالي	
	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم
بيان الدخل								
إيرادات القطاع	٣٦٠,٨٢٥	٣٦٠,١٤٢	١٤٣,٩٩٤	١٥٦,٣٥٨	١٠١,٩٩٤	٢١,٣٢٢	٦٠٦,٨١٣	٥٣٧,٨٢٢
إيرادات الوكالة بين القطاعات	(١٧١,٨٢٠)	(٢١٣,٦٥٦)	١٦٦,٦٩٤	١٧٤,٥١٩	٥,١٢٦	٣٩,١٣٧	–	–
عمولات ورسوم وإيرادات أخرى	٨٧,٧١٠	٨٨,٦٥٣	٧٧,٥٠٥	٦٠,٩٤٢	–	١٤,٥٩١	١٦٥,٢١٥	١٦٤,١٨٦
إجمالي الإيرادات	٢٧٦,٧١٥	٢٣٥,١٣٩	٣٨٨,١٩٣	٣٩١,٨١٩	١٠٧,١٢٠	٧٥,٠٥٠	٧٧٢,٠٢٨	٧٠٢,٠٠٨
مصروفات عمومية وإدارية	(٦٤,٥٦٨)	(٦٥,٧١٥)	(١٢٨,٢٤٥)	(١٣٣,٤٦١)	–	–	(١٩٢,٨١٣)	(١٩٩,١٧٦)
استهلاك عقارات استثمارية	(٧,٦٨٧)	(٤,١٢٦)	–	–	–	–	(٧,٦٨٧)	(٤,١٢٦)
إجمالي المصروفات	(٧٢,٢٥٥)	(٦٩,٨٤١)	(١٢٨,٢٤٥)	(١٣٣,٤٦١)	–	–	(٢٠٠,٥٠٠)	(٢٠٣,٣٠٢)
صافي الإيرادات التشغيلية	٢٠٤,٤٦٠	١٦٥,٢٩٨	٢٥٩,٩٤٨	٢٥٨,٣٥٨	١٠٧,١٢٠	٧٥,٠٥٠	٥٧١,٥٢٨	٤٩٨,٧٠٦
مخصصات انخفاض القيمة، صافية من الاستردادات	(١٦٩,٣٠٢)	(٣٨,٤٧٢)	(٦٤,٢١١)	(٥٠,٤٦٢)	–	–	(٢٣٣,٥١٣)	(٨٨,٩٣٤)
	٣٥,١٥٨	١٢٦,٨٢٦	١٩٥,٧٣٧	٢٠٧,٨٩٦	١٠٧,١٢٠	٧٥,٠٥٠	٣٣٨,٠١٥	٤٠٩,٧٧٢
حصة حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة من الأرباح	(١١٦,٧٦١)	(١١٩,٦٧٥)	(١٦٩,٦٨١)	(١٨٩,٢٤٢)	–	–	(٢٨٦,٤٤٢)	(٣٠٨,٩١٧)
حقوق الأقلية	(٢,٠٢٢)	٣٦٨	–	–	–	–	(٢,٠٢٢)	٣٦٨
أرباح المساهمين (صافي الأرباح)	(٨٣,٦٢٥)	٧,٥١٩	٢٦,٠٥٦	١٨,٦٥٤	١٠٧,١٢٠	٧٥,٠٥٠	٤٩,٥٥١	١٠١,٢٢٣

١٧ التقارير حسب القطاع

	قطاع الشركات والاستثمار		قطاع الأفراد		قطاع الخزينة		الإجمالي	
	٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم
الميزانية العمومية								
الموجودات								
موجودات القطاع	١٤,٦٠٠,٢٩١	١٥,٨٠٠,٣٨٢	٥,٠٧٧,٢٢٢	٥,١٦١,٨٢٠	٦,١٩٩,٥٧٢	١,٩٩٩,٠٢٧	٢٥,٨٧٧,٠٨٥	٢٢,٩٦١,٢٢٩
متطلبات المصرف المركزي من الاحتياطيات	٣٩٦,١٦٢	٣٧٨,٥١٦	٥٩٤,٢٤٣	٥٦٧,٧٧٥	–	–	٩٩٠,٤٠٥	٩٤٦,٢٩١
موجودات غير مخصصة	–	–	–	–	–	–	١,٠٥٩,٩٩٥	١,٣٨٢,١١٩
إجمالي الموجودات	**١٤,٩٩٦,٤٥٣**	**١٦,١٧٨,٨٩٨**	**٥,٦٧١,٤٦٥**	**٥,٧٢٩,٥٩٥**	**٦,١٩٩,٥٧٢**	**١,٩٩٩,٠٢٧**	**٢٧,٩٢٧,٤٨٥**	**٢٥,٢٨٩,٦٣٩**
المطلوبات / حقوق الملكية								
مطلوبات القطاع	٩,٥٥٤,٤١٢	٦,٨٣٢,٦٠٦	١٤,٨٣٤,٣١٣	١٥,٠١٩,٨٤٢	٢,٨٧٥,١٨٩	٢,٧٨٢,٠١٤	٢٧,٢٦٣,٩١٤	٢٤,٦٣٤,٤٦٢
مطلوبات غير مخصصة	–	–	–	–	–	–	٥٦٩,١٨٦	٥٦٢,٨١٤
حقوق الأقلية	–	٩٢,٣٦٣	–	–	–	–	٩٤,٣٨٥	٩٢,٣٦٣
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	**٩,٥٥٤,٤١٢**	**٦,٩٢٤,٩٦٩**	**١٤,٨٣٤,٣١٣**	**١٥,٠١٩,٨٤٢**	**٢,٨٧٥,١٨٩**	**٢,٧٨٢,٠١٤**	**٢٧,٩٢٧,٤٨٥**	**٢٥,٢٨٩,٦٣٩**

١٨ كفاية رأس المال

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم
الشق الأول من رأس المال		
رأس المال	٢,٤٣٠,٤٢٢	٢,٣١٤,٦٨٨
احتياطي قانوني	٢٠٠,٧٣٨	٢٠٠,٧٣٨
احتياطي عام	١٠٦,٥١٧	١٠٦,٥١٧
أرباح محتجزة	٩٩,٠٥١	١٦٥,٢٣٤
إجمالي الشق الأول من رأس المال	٢,٨٣٦,٧٢٨	٢,٧٨٧,١٧٧
الشق الثاني من رأس المال		
وكالة استثمارية (قرض مساند)	١,٠٨١,٨٧٢	١,٠٨١,٨٧٢
احتياطي إعادة تقييم الموجودات	(٢٣,٠٨٢)	(٦,٦٧٩)
إجمالي الشق الثاني من رأس المال	١,٠٥٨,٧٩٠	١,٠٧٥,١٩٣
قاعدة رأس المال	٣,٨٩٥,٥١٨	٣,٨٦٢,٣٧٠
أوزان مخاطر الأصول		
المخاطر الائتمانية للبنود داخل الميزانية العمومية	١٩,٩٧٩,٦٧٤	٢٠,٨٥٧,٧٠٢
المخاطر الائتمانية للبنود خارج الميزانية العمومية	١,٦٢٥,٤٣٦	١,٦٧٥,٨٣٧
	٢١,٦٠٥,١١٠	٢٢,٥٣٣,٥٣٩
نسبة كفاية رأس المال	%١٨.٠٣	%١٧.١٤

١٩ القياس المرحلي

حسب طبيعة عمل المجموعة، لا تتأثر الإيرادات المكتسبة أو المصروفات المتحملة بأية بنود استثنائية. يتم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على أساس مبدأ الاستحقاق والذي يتطلب تسجيل الإيرادات المكتسبة والمصروفات المستحقة خلال نفس الفترة وليس عند قبض الإيرادات أو دفع المصروفات.

٢٠ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرصدة السنة السابقة لتتوافق مع العرض المتبع في الفترة الحالية.